

 Operating instructions  
for the electric hand-held plane

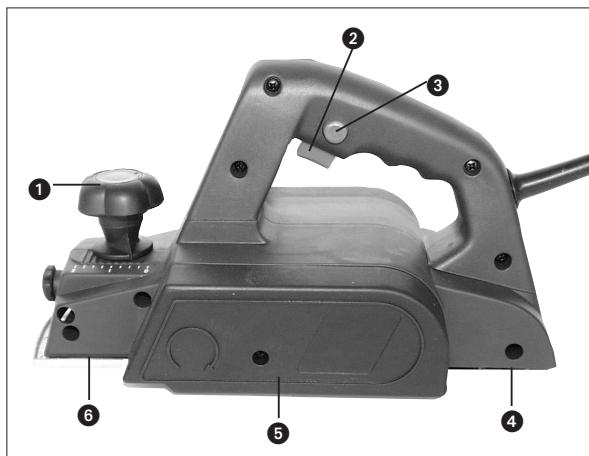
**Einhell®**  




Art.-Nr.: 43.452.15

I.-Nr.: 01013

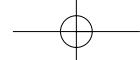
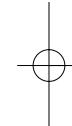
**BEH 600**



**General information on safety and accident prevention**

The safe and accident-free operation of this tool is assured only if you read this safety information and the operating instructions carefully and observe the same.

- Every time you use the machine, always check the mains cable and plug first. Only work with the machine when it is in perfect working order and undamaged. Have any damaged parts repaired or replaced immediately by a qualified electrician.
- Always unplug the machine before doing any work on it, before changing tools and when the machine is not in use.
- To prevent damage to the mains cable, always lead it away from the rear of the machine.
- When working outdoors, use only approved extension cables. The extension cable used must have a cross-section of at least 1.5 mm<sup>2</sup>. The plug connections must be earthed and splash-proof.
- Always keep your tools in a safe place and away from children.
- Clamp the workpiece in place to prevent slipping.
- **Do not plane materials which contain asbestos.**  
Observe the professional association's accident-prevention regulations (VBG 119) on this point.
- Use only original spare parts.
- Have any repair work which may be necessary performed only by a qualified electrician.
- Noise levels at the place of work may exceed 85 dB (A). If this is the case, operating personnel must be equipped with ear defenders. The noise emitted by this electric tool was measured to IEC 59 CO 11, IEC 704, DIN 45635 Part 21, NFS 31-031 (84/537/EEC).
- Make sure you have a firm footing when working with the machine. Avoid abnormal postures.



**GB**

## Operating instructions for the hand-held plane

### MACHINE DESCRIPTION

- 1 Knob for setting the planing depth
- 2 ON/OFF switch
- 3 Safety lock-off
- 4 Rear baseplate
- 5 Belt guard
- 6 Front baseplate
- 7 Chip outlet
- 8 Adapter

### USE

The electric hand-held plane is for the planing, rebating and chamfering of wooden parts.

### POWER SUPPLY

Before using your machine for the first time, make sure your power supply is the same as that specified on the type plate. Under no circumstances should your power supply exceed that specified by more than 10%.

### SWITCH

The electric hand-held plane is equipped with a safety switch to prevent accidents. To switch the machine on, press the lock-off button on the side of the machine and then press the ON switch. To switch off the hand-held plane, release the ON switch, which will then jump back to its starting position.

### CHIP EXTRACTION

For chip extraction, you can use the supplied adapter to connect the chip bag to the hand-held planer.

Slide the adapter over the chip outlet on the side of the machine. You can now attach the chip bag over the round socket on the adapter.

### USING THE MACHINE

**Important:** The electric hand-held plane must be switched on before coming into contact with the workpiece.

#### Setting the planing depth

The planing depth can be set between 0 and 2 mm by turning the setting and guide knob to the left or right. Always turn the knob until it engages.

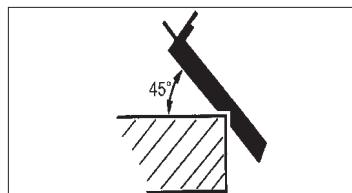
When you have finished working with the plane, set the planing depth so that the knife is lowered and protected against damage.

### Planing flat surfaces

Set the desired planing depth. Place the front baseplate of the electric hand-held plane on the workpiece and switch it on. Holding the plane in both hands, slide it over the surface, making sure both the front and rear baseplates are lying flat on the workpiece.

To finish the planed surface, set a very low planing depth and rework the planed surface as often as necessary.

### Chamfering edges (45°)



You can chamfer edges to 45° both quickly and easily by making use of the V-groove in the front baseplate of the plane. Position the V-groove of the plane on the edge to be chamfered and guide it steadily along the edge, always retaining the same angle.

### Changing the planing knives

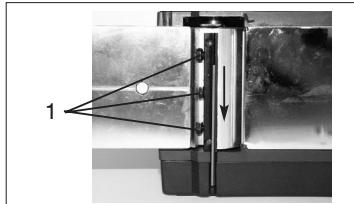
**Important:** Before doing any work on the machine, always disconnect it from the mains first.

The electric hand-held plane is equipped with two, carbide-tipped, double-sided knives. These knives have two blades and can be turned over. The guide groove ensures that the planing depth remains the same, even after the knife has been turned. Worn, blunt or damaged blades must be replaced.

Carbide-tipped, double-sided knives cannot be resharpened.

Loosen the three hexagonal screws (1) with the enclosed spanner and, using a piece of wood, push the carbide-tipped, double-sided knife sideways out of the knife block.

GB



Clean the knife bed before inserting the knife.

Insert the knife by proceeding in the reverse order.  
Make sure the planing knife is flush with both ends of  
the knife block. Always replace both knives at the  
same time to ensure even planing.

**Important:** Before using your electric hand-held  
plane for the first time, make sure the knives are  
installed correctly and are firmly in place.

#### Replacing the drive belt

Loosen the screw and take off the belt guard.

Remove the worn drive belt and clean both belt  
discs.

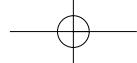
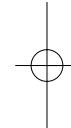
Place the new drive belt on the small belt disc and,  
while turning the knife block, pull the belt over the  
large belt disc too.

Make sure the longitudinal grooves on the drive belt  
are inside the guide grooves of the drive wheels.

Remount the belt guard and screw it firmly in place.

#### TECHNICAL DATA

Power supply	230 V - 50 Hz
Rating	650 W
Idling speed $n_{tr}$	16,000 rpm
Planing depth	0-2 mm
Planing width	82 mm
Noise pressure level LPA	89 dB (A)
Noise power level LWA	102 dB (A)
Vibrations $\ddot{a}_w$	<2.5 m/s <sup>2</sup>
Weight	2.7 kg
Earthing	



**ISC GmbH**  
Eschenstraße 6  
D-94405 Landau/Isar

**Konformitätserklärung**

- (D) erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- (GB) declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article
- (F) déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- (NL) verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel
- (E) declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- (PT) declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- (S) förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikel
- (FI) ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direktiivien ja normien mukaisia yhdenmukaisuutta tuotteelle
- (NO) erklærer herved følgende samsvar med EU-direktiv og standarder for artikkell
- (RU) заявляет о соответствии товара следующим директивам и нормам ЕС
- (HR) izjavljuje sljedeću usklađenost s odredbama i normama EU za artikl.
- (RO) declară următoarea conformitate cu linia direcțioare CE și normele valabile pentru articolul.
- (TR) ürün ile ilgili olarak AB Yönetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açıklığı masını sunar.

- (GR) δηλώνει την ακόλουθη συμφωνία σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπα για το προϊόν
- (I) dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- (DK) attesterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarer for produkt
- (CZ) prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norm pro výrobek.
- (H) a következő konformitást jelenti ki a termékekre vonatkozó EU-irányelvonalak és normák szerint.
- (SL) pojasnjuje sledenje skladnosti po smernici EU in normah za artikel.
- (PL) deklaruje zgodność wymienionego ponizej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- (SK) vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok.
- (BG) декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта.
- (MK) заявљава по відповідності згідно з Директивою ЄС та стандартами, чинними для даного товару
- (EE) deklareerib vastavuse järgnevatele EL direktiivile ja normidele
- (LT) deklaruoja atitinkamai pagal ES direktyvas ir normas straipsniui
- (CC) izjavljuje sledeći konformitet u skladu s odredbom EZ i normama za artikl

**Elektrohobel BEH 600**

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 98/37/EG <input type="checkbox"/> 87/404/EWG | <input type="checkbox"/> R&TTED 1999/5/EG  |
| <input type="checkbox"/> 73/23/EWG_93/68/EEC                                     | <input type="checkbox"/> 2000/14/EG:      gemessener Schallleistungspegel $L_{WA}$ = dB<br>garantierter Schallleistungspegel $L_{WA}$ = dB<br>$\Theta = \text{cm}$ |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EG  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 89/336/EWG_93/68/EEC                         | <input type="checkbox"/> 95/54/EG:<br><input type="checkbox"/> 90/396/EWG <input type="checkbox"/> 97/68/EG:<br><input type="checkbox"/> 89/686/EWG                |

**EN 60745-1; EN 60745-2-14; EN 55014;  
EN 55104; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3**

Landau/Isar, den 02.05.2005

Brunhögl  
Leiter Produkt-Management

Karo  
Produkt-Management

Art.-Nr.: 43.452.15 I-Nr.: 01013  
Subject to change without notice

Archivierung: BEH-0635-25-4155050-E

## GARANTIEURKUNDE

Auf das in der Anleitung bezeichnete Gerät geben wir 2 Jahre Garantie, für den Fall, dass unser Produkt mangelhaft sein sollte. Die 2-Jahres-Frist beginnt mit dem Gefahrenübergang oder der Übernahme des Gerätes durch den Kunden. Voraussetzung für die Geltendmachung der Garantie ist eine ordnungsgemäße Wartung entsprechend der Bedienungsanleitung sowie die bestimmungsgemäße Benutzung unseres Gerätes.

Selbstverständlich bleiben Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsschrechte innerhalb dieser 2 Jahre erhalten. Die Garantie gilt für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland oder der jeweiligen Länder des regionalen Hauptvertriebspartners als Ergänzung der lokal gültigen gesetzlichen Vorschriften. Bitte beachten Sie Ihren Ansprechpartner des regional zuständigen Kundendienstes oder die unten aufgeführte Serviceadresse.

ISC GmbH · International Service Center  
Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar (Germany)  
Info-Tel. 0180-5 120 509 • Telefax 0 99 51-26 10 und 52 50  
Service- und Infoserver: <http://www.isc-gmbh.info>

### @@ WARRANTY CERTIFICATE

The product described in this instruction comes with a 2 year warranty covering defects. This 2-year warranty period begins with the passing of risk or when the customer receives the product.

For warranty claims to be accepted, the product has to receive the correct maintenance and be put to the proper use as described in the operating instructions.

Your statutory rights of warranty are naturally unaffected during these 2 years.

This warranty applies in Germany, or in the respective country of the manufacturer's main regional sales partner, as a supplement to local regulations. Please note the details for contacting the customer service center responsible for your region or the service address listed below.

@@ Einhell UK Ltd  
Morpeth Wharf  
Twelve Quays  
Birkenhead, Wirral  
**CH 41 1NG**  
Tel. 0151 6491500, Fax 0151 6491501

Technical changes subject to change

©B

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of ISC GmbH.

EH 01/2004